

## **Paigaldus- ja kasutusjuhend**



# CC 9048

## Register

<b>Sissejuhatus</b>	<b>2</b>
1. Üldist	2
2. Ohutusjuhised	2
<b>Käed-vabad autokomplekti paigaldamine</b>	<b>4</b>
3. Tarnekomplekt	4
4. Valgustatud kaugjuhtimispuldi paigaldamine	6
5. Elektroonikakarbi ühenduskohad	7
<b>Kasutusjuhised</b>	<b>12</b>
6. Keele valimine	12
7. Bluetooth ühenduse loomine	12
8. Valgustatud kaugjuhtimispult	14
9. Muusika kuulamine	15
10. Telefoni laadimine	15
<b>Täiendav teave</b>	<b>16</b>
11. Hooldus	16
12. Seadme õige kasutamine	17
13. Kooskõlastused ja vastavusdeklaratsioon	17

## 1. Üldist

### Lugupeetud klient,

Õnnitleme, et ostsite BURY käed-vabad autokomplekti. Valisite kvaliteetse toote, mida on väga lihtne kasutada. Palun lugege kasutusjuhendit hoolikalt, et saaksite täielikult nautida oma BURY käed-vabad autokomplekti. Kui Teil on lisaküsimusi seoses autokomplekti paigaldamise või kasutamisega, palun võtke ühendust müügiesindajaga. Ta annab Teile meeeldi nõu, tema nõuandeid võite usaldada.

Võite võtta ühendust ka meie klienditoe telefonil. Meie telefoni- ja faksinumbrid leiate kasutusjuhendi lõpus peatükist "Hooldus".

### Head reisi!

## 2. Ohutusjuhised

### Paigaldus – kes ja kus

Süsteemi võite paigaldada ka ise, kuid palume järgida autotootja (VAS 1978) nõuandeid lisaseadmete paigaldamisele. Paigaldamise ajal parkige oma auto kohta, kus see teisi liiklejaid ei sega. Soovitame lasta seadmed paigaldada spetsialiseerunud töökojas.



### Toiteallikas

Süsteem on mõeldud kasutamiseks 12-voldise toitepingega sõidukites (sõiduautodes). Kui soovite süsteemi kasutada 24-voldise toitepingega sõidukites (veoautodes), peate paigaldama ka pingemuunduri. Kui Teil on küsimusi seoses selle tootega, võtke palun ühendust meie klienditoe telefonil.



### Asukoht, helitugevus

Paigaldage seadme komponendid sõidukisse nii, et see ei ahendaks vaatevälja ja need ei jääks sõitjateruumi peaga kokkupõrke tsooni või turvapatjade rakendumisalasse. Katete (koos turvapatjadega ja ilma) või armatuurilaua osade eemaldamine nõuab mõnel juhul spetsiaalseid tööriistu ja eriteadmisi.



## Ettenähtud kasutamine

Meie ei vastuta navigatsioonisüsteemi vääramisest tulenevate kahjustuste või rikete eest. Seega, kaitske seadet niiskuse, äärmuslike temperatuuride ja löökide eest ja järgige hoolikalt paigaldus- ja kasutusjuhiseid.



## Kasutamine sõidu ajal

Kasutage süsteemi ainult siis, kui olukord seda võimaldab ja kui Te sellega ei ohusta, kahjusta, piira ega häiri teisi liiklejaid. Seadme helitugevus peab olema selline, et ka väline müra on ikkagi kuulda

## Rikked

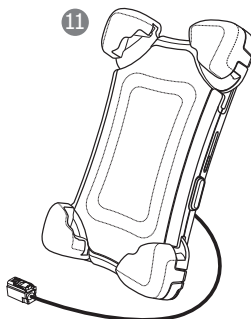
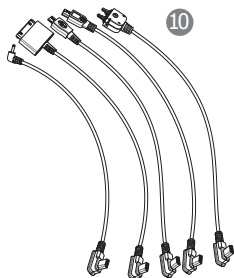
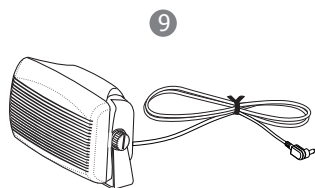
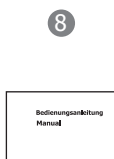
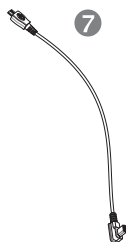
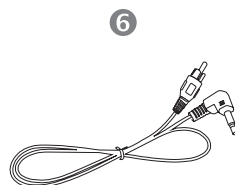
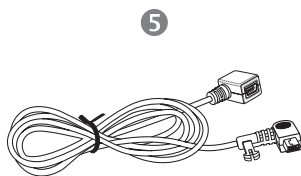
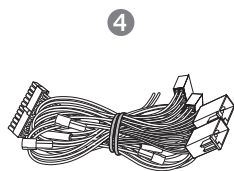
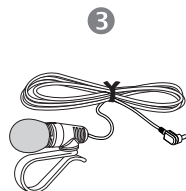
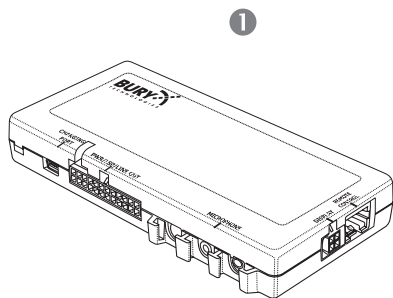
Ärge kasutage seadet kui Te avastate või oletate, et see on defektne. Probleemide ilmnemisel võtke ühendust Bury müügiesindajaga või helistage meie klienditoe telefonil. Asjatundmatu parandamine võib olla ohtlik. Seetõttu võivad seadet kontrollida ainult vastava kvalifikatsiooniga isikud.

## Tähelepanu!

- ▶ Peamine vastutus sõiduki ohutu kasutamise ja valitsemise eest on alati sõiduki juhil. Sõidu ajal ei tohi kunagi kasutada käeshoitavat telefoni, sealhulgas saata või lugeda teksti- või MMS-sõnumeid.
- ▶ Uuringud näitavad, et turvariskiks võib olla olukord kui mootorsõiduki juhi tähelepanu on juhtimise ajal mobiiltelefoni kasutades kõrvale juhitud.
- ▶ Tootja soovib tungivalt kasutada sõidu ajal telefoniga rääkimiseks käed-vabad lahendust.

# 4 Käed-vabad autokomplekti paigaldamine

## 3. Tarnekomplekt



Käed-vabad autokomplekti (HFCK) kuuluvad, sõltuvalt müügipiirkonnast (riikidest), erinevad seadme komponentide kombinatsioonid. Kasutusjuhendis viidatakse kõigile versioonidele.

**Seadme komponentide kirjeldus:**

- 1) Elektroonikakarp
- 2) Valgustatud kaugjuhtimispult
- 3) Mikrofon
- 4) ISO kaablipuu
- 5) Pikendusjuhe
- 6) Välisseadme sisendi (AUX-IN) juhe
- 7) Micro USB laadimisjuhe
- 8) Kasutaja lühijuhend

**Lisavarustus – saadaval eraldi, sealhulgas vajaduse korral:**

- 9) Väline kõlar
- 10) Mobiiltelefonide ja nutitefonide laadimisjuhe
- 11) BURY universaalne laadimishoidik

**Märkus!**

► Kui teatud seadmeid lisatakse või jäetakse ära, saate vastava teabe eraldi lisatuna.

# 6 Käed-vabad autokomplekti paigaldamine

## 4. Valgustatud kaugjuhtimispuldi paigaldamine

### 1. samm

Esiteks tuleb valgustatud kaugjuhtimispuldile valida kõige sobivam koht, paigutades või hoides seda eelnevalt sõiduki erinevates kohtades. Kui valgustatud kaugjuhtimispuldi sobiv asukoht on leitud, saab selle sinna sobivalt kinnitada/paigaldada. Rasva ja mustuse eemaldamiseks pindadelt kasutage palun kaasasolevat puhastuslappi. Pidage meeles, et suurte temperatuurikõikumiste korral ja olenevalt materjali struktuurist ja kvaliteedist võib seadme pinna värvus hilisema kasutamise käigus pleekida.

### Tähelepanu!

► Kaugjuhtimispuldi saab kinnitada ainult üks kord. Eemaldamisel võib puldi liimpind saada kahjustusi.

### 2. samm

Sõltuvalt sõiduki tüübist ja selle varustusest (nt turvapadjad) võiks mikrofoni paigaldada kas keskpolele, päikesesirmile või lae alla. Liisainformatsiooni seadmete funktsioonide kohta leiate sõiduki dokumentidest.

### 3. samm

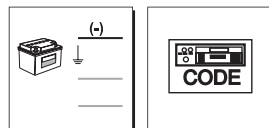
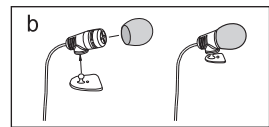
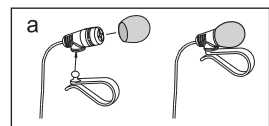
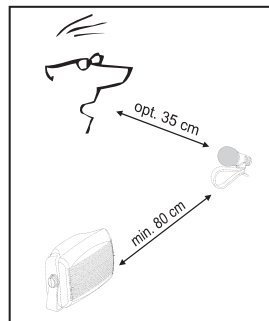
Juhtmed tuleb paigaldada nii, et need ei asuks/ripuks sõidukis lahtiselt ega häiriks sõiduki juhtimist. Juhtme paigaldamisel tuleb hoolitseda selle eest, et see ei jääks pingesse, vaid oleks paigaldatud mõningase lõtkuga. Tuleb vältida juhtmete purunemist isolatsioonikihi murdumise/ mahahõõrdumise tulemusel.

### 4. samm

Elektronikakarp tuleb paigaldada sõidukis sobivasse kohta. See võib asuda näiteks raadio taga, kindalaekas või keskkonsoolil. Peaasi, et juurdepääs karbi ühendustele ei oleks keeruline. Enne komponentide ühendamist elektronikakarbi külge tuleb aku ohutuse tagamiseks lahti ühendada. Seejuures tuleb arvestada võimaliku raadio kodeeringuga (vt raadio juhendit).

### Tähelepanu!

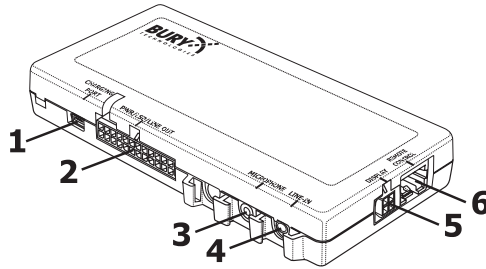
► Elektronikakarbi kaitseks tuleb paigaldada mingi kate või peab see asuma sellises kohas, kus karbile pääseb ligi üksnes mingi kaitsekatte/kaane avamisel. Klemmikarp peab olema sõidukisse jäigalt kinnitatud.





## 5. Elektroonikakarbi ühendused

Käed-vabad autokomplekti muud komponendid ühendatakse elektroonikakarpi. Elektroonikakarbi ühenduskohad on alljärgnevad.



### Ühendusvõimalused

- 1 LAADIMISPORT: micro USB port pikendusjuhtme ühendamiseks – laadimisjuhtme või valikulise tarkvarauuenduse ühendamiseks
- 2 PWR/LSP/VÄLJUND: 24-pin pesa ISO-juhtmekimbu mooduli ühendamiseks, kasutatakse käed-vabad autokomplekti muusika ja hääle (telefon) väljundi toiteallika ühendamiseks
- 3 MIKROFON: välise mikrofoni ühendus
- 4 LIINISEND: AUX-IN juhtme ühendus muusika sisestamiseks
- 5 KUVAR: kuvari ühendamiseks (kui on olemas)
- 6 KAUGJUHTIMISPULT: kaugjuhtimispuldi 3 nupuga kuvari ühendamiseks (kui on olemas)
- 5 KUVAR: kuvari ühendamiseks (kui on olemas)
- 6 KAUGJUHTIMISPULT: kaugjuhtimispuldi 3 nupuga kuvari ühendamiseks (kui on olemas)

#### 1 - LAADIMISPORT

Ühenduskohta nr 1 (micro USB pesa) ühendatakse pikendusjuhe. Juhtme teise otsa võib ühendada laadija või mobiiltelefoni. Võib-olla soovite ühendada ka BURY universaalse laadimishoidiku.

#### 2 - PWR/LSP/VÄLJUND

Käed-vabad autovarustuse komplekt ühendatakse autoraadioga ISO-juhtmekimbu abil. Kui raadio ISO-pistikupesas asub raadio tagaküljel on paigaldamine võimalik ilma lisaseadmeteta. Kui mitte, siis saab raadiole või sõiduki tüübile vastava adapteri, nt ISO2CAR või AUDIO2CAR tellida volitatud müügiesindajalt.

## 8 Käed-vabad autokomplekti paigaldamine

ISO juhtmekimbu abil saab erinevat tüüpi muusika ja kõnesignaale (telefon) sisestada raadiosse või mängida neid raadio kaudu. Kui sõidukisse paigaldatud raadiol on liinisend (LINE-IN) või välisseadme sisend (AUX-IN) esiküljel või tagaküljel, võib neisse ühendada ISO juhtmekimbu nelja vaba liinijuhet (LINE), kasutades sobivaid adaptoreid (nt 3,5 mm stereo-otsikuid või pistikud). Sel juhul toimub muusika taasesitamine raadio võimendi kaudu. Tuleb järgida raadio kasutusjuhendit välisseadme sisendite (AUX) kohta. Üldiselt on kõnesignaali väljunditeks ainult kaks eesmist kõlarit, muusika taasesitamisel kasutatakse kõiki nelja kõlarit (ees ja taga). Selleks saab valida käed-vabad autokomplekti erinevaid paigaldusvõimalusi.

Paigaldusvõimaluste 1, 2 ja 3 vahelisteks lülitusteks kasutatakse nuppe "+" ja "-". Paigalduste ümberlülitamiseks peab neid nuppe vajutama üheaegselt 4 sekundit.

1. võimalus on kasutada tarnitava käed-vabad autokomplekti standardseadistatud versiooni. Muusika ja hääled tulevad kõlaritest, mis ühendatakse ISO-mooduli kaudu. Heli taasesitamisel kasutatakse käed-vabad autokomplekti võimendeid.

2. võimalusena ühendatakse muusika raadiosse nelja liinijuhtme kaudu ja kõnesignaale jõuavad kõlaritesse ISO-mooduli kaudu.

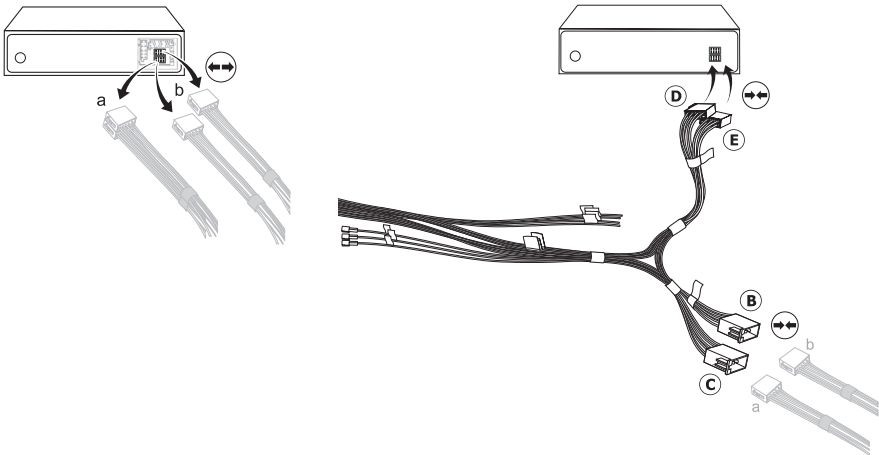
3. võimaluseks on ühendada muusika ja kõnesignaale raadiosse nelja liinijuhtme kaudu.

	Heli (telefoni) väljundi ühendus		Muusika väljundi ühendus	
	ISO	LIIN	ISO	LIIN
1. võimalus	✓	✓	✓	✓
2. võimalus	✓	✓	-	✓
3. võimalus	-	✓	-	✓

### Käed-vabad autokomplekti paigaldamine

#### 1. samm

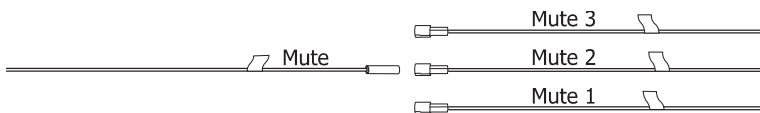
Tõmmata ISO pistikud raadio tagant välja ja asendada need ISO kaablikimbuga. Ühendada nüüd vabad ISO pistikud ISO-mooduli ühendustesse (vt pilti).



Kui soovite muusika või helisignaali sisestamiseks kasutada nelja liinijuhet, tuleb need paigaldada vastavalt konkreetset tüüpi raadiole ja selle ühendustele (PHONE-IN või AUX-IN). Sobivad adapterid on saadaval spetsialiseeritud kauplustes.

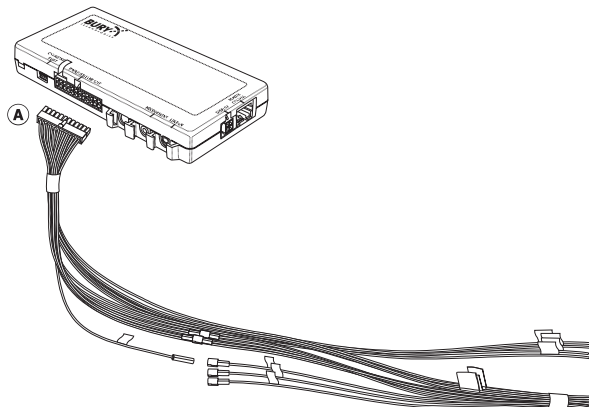
## 2. samm

Käed-vabad autokomplekt toetab raadio hääletu funktsiooni, kui seda funktsiooni toetab ka raadio. Hääletu režiimi käsklus edastatakse raadiosse ISO-juhtmekimbu kollase juhtme kaudu. Juhe märgisega "hääletu" ("mute") tuleb ühendada ühte kolmest ühenduskohast (hääletu1, hääletu2, hääletu3) ("mute1", "mute2", "mute3"). Tuleb järgida raadio kasutusjuhendis esitatud juhiseid "Hääletu ühendus / raadio hääletu režiim". Seejärel ühendage hääletu režiimi juhe vastavasse ühenduskohta.



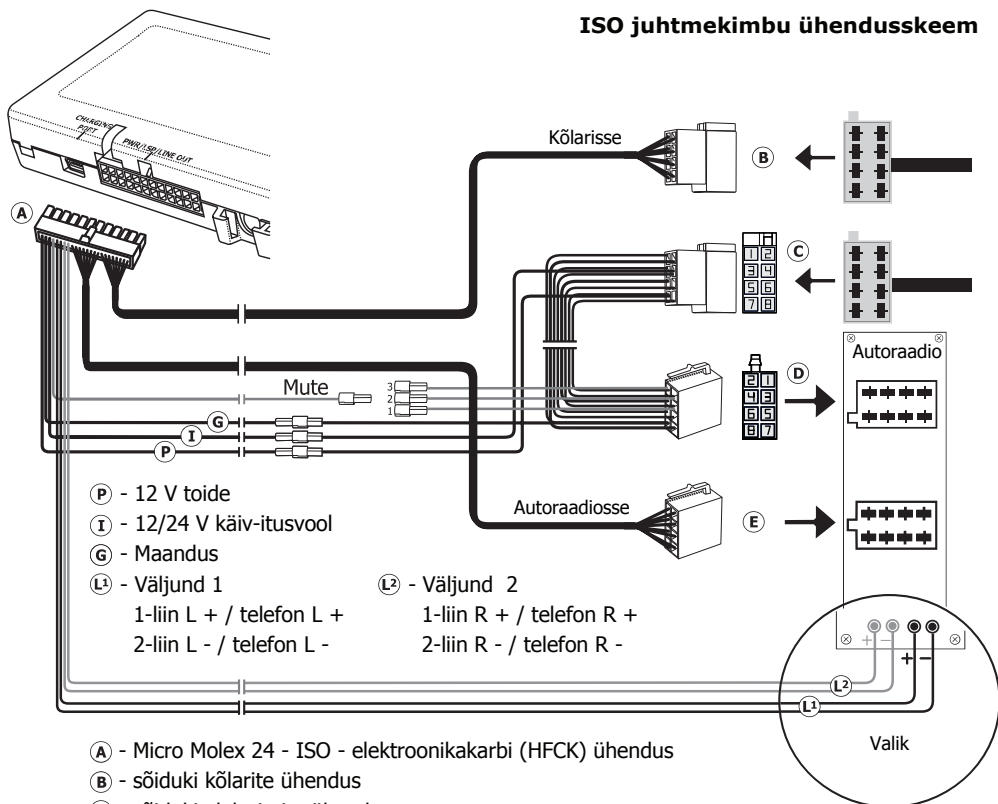
## 3. samm

Ühendage 24-osaline juhtmekimbu moodul (A) elektroonikakarbi ühenduskohta (vaata pilti).



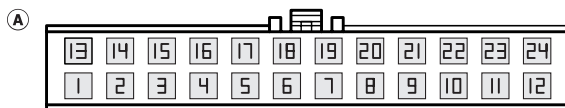
# 10 Käed-vabad autokomplekti paigaldamine

## ISO juhtmekimbu ühendusskeem



- Ⓟ - 12 V toide
- Ⓢ - 12/24 V käiv-itusvool
- ⓖ - Maandus
- Ⓛ<sup>1</sup> - Väljund 1  
1-liin L + / telefon L +  
2-liin L - / telefon L -
- Ⓛ<sup>2</sup> - Väljund 2  
1-liin R + / telefon R +  
2-liin R - / telefon R -

- Ⓐ - Micro Molex 24 - ISO - elektroonikakarbi (HFCK) ühendus
- Ⓑ - sõiduki kõlarite ühendus
- Ⓒ - sõiduki elektritoite ühendus
- Ⓓ - autoraadio ühendus
- Ⓔ - autoraadio ühendus



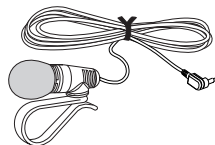
- |                |                  |
|----------------|------------------|
| 1 - C RR-      | 13 - C RR+       |
| 2 - C RF-      | 14 - C RF+       |
| 3 - C LF-      | 15 - C LF+       |
| 4 - C LR-      | 16 - C LR+       |
| 5 - R LR-      | 17 - R LR+       |
| 6 - R LF-      | 18 - R LF+       |
| 7 - R RF-      | 19 - R RF+       |
| 8 - R RR-      | 20 - R RR+       |
| 9 - liin R+    | 21 - liin R-     |
| 10 - liin L+   | 22 - liin L-     |
| 11 - R-hääletu | 23 - käivitamine |
| 12 - maandus   | 24 - toitevool   |

- 
- 1 - Hääletu 3
  - 2 - Hääletu 2
  - 3 - Hääletu 1
  - 4 - Käivitamine
  - 5 - Antenn
  - 6 - Valgustus
  - 7 - Elektritoide
  - 8 - Maandus

Valik

### 3 - MIKROFON

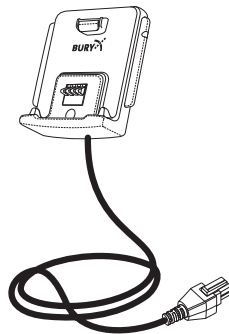
See on mikrofoni pistiku ühenduskoht. Siit ei tule kumbki pistik vibratsiooni tõttu lahti.



### 4 - LIINISEND

### 5 - KUVAR

Multifunktsionaalne kuvar võimalikele lisasüsteemidele.



**6 - RJ45** - Valgustatud kaugjuhtimispuldi ühendamise.

Valgustatud kaugjuhtimispult tuleb ühendada sellesse ühenduskohta.



## 6. Keele valimine

Kui HFCK on vooluvõrku ühendatud õigesti, hakkab seade automootori käivitamisel tööle. Kui seadmel on teave "Select Language", tuleb valida hääljuhiste keel. Loetakse ette võimalikud keeled (inglise, saksa, prantsuse ja hispaania), ühekordne vajutus keskmisele nupule kinnitab samal ajal esitatava keele valiku. Keeled loetakse ette kolm korda, kui ei valita muud keelt, seadistatakse automaatselt inglise keel.

Keelevaliku muutmiseks tuleb taastada algseaded, hoides miinus-nuppu all 10 sekundit. Seade lähtestatakse ja see kordab keelevaliku protseduuri algusest peale.

Häälevalikute väljalülitamiseks hoida pluss-nuppu all 10 sekundit.

## 7. Bluetooth ühenduse loomine

Bluetooth funktsiooni esmakordsel ühendamisel peate aktiveerima Bluetooth funktsiooni oma mobiiltelefonil ja otsima Bluetooth seadmeid. Selle seadme ühendamiseks tuleb otsida seadet tähistusega "CC 9048 ...". Mitme seadme tuvastamise korral tuleb valida HFCK ja sisestada **PIN kood 1234**. Seejärel ühendatakse omavahel mobiiltelefoni Bluetooth rakendus ja HFCK. Võimalik, et ühenduse kinnitamiseks tuleb mobiiltelefonil klõpsata ka valikule "Ühenda" või "Andmeedastus lubatud".

### Tähelepanu!

▶ Bluetooth seadmete otsingule ja Bluetooth ühenduse loomisele võib kuluda 2–3 minutit.

Eduka ühenduse korral kuvatakse ühendatud mobiiltelefoni number ja teenusepakkuja nimi. Olenevalt salvestatud andmete mahust võib see kesta mõne sekundi. Kui telefoniraamatu sünkronimine katkeb, nt sisetuleva kõne tõttu, siis on võimalik, et kõiki kandeid ei jõutud edastada. Kui see nii juhtub, tuleb telefoniraamat uuesti käsitsi sünkronida.

Kui ühendust ei ole võimalik luua, tuleb kontrollida ja uuendada mobiiltelefoni või HFCK vastav tarkvara (püsivara). Vastavad juhised leiata internetis leheküljelt [www.bury.com](http://www.bury.com).

### Märkus!

▶ Internetis leiate ülevaate paljude mobiiltelefonide kohta, mille ühendamist ja kasutamist on katsetatud selle komplektiga. Pange tähele, et mobiiltelefoni paigaldatud, nimekirja mitte kuuluva püsivara kasutamisel teatud näidikud ja funktsioonid ei ole enam võimalikud või on võimalikud ainult piiratud ulatuses.

Lisaks on võimalik, et HFCK tuvastamiseks ja ühenduse loomiseks tuleb kõigepealt tuleb kustutada kõigi muude seadmete ühendused mobiiltelefoniga. Küsimuste korral mobiiltelefoni menüüjuhtimise, funktsioonide ja toimimise kohta tuleb vaadata mobiiltelefoni kasutusjuhiseid. Sõltuvalt telefoni tootjast ja tüübist võivad erinevused olla märkimisväärsed.

### **Märkus!**

► Kui mobiiltelefoni aku on üsna tühi, ei ole Bluetooth ühendust mõnikord võimalik teha.

HFCK mälu säilitab kuni 8 mobiiltelefoni andmed. Üheksanda mobiiltelefoni ühendamisel kustutab HFCK mälu vanima kirje.

Bluetooth ühenduse lõpetamiseks võib valida lõpetamise HFCK-lt või mobiiltelefonilt. Lisaks katke ühendus, kui liigute sõidukist liiga kaugele, kui olete oma mobiiltelefoni endaga kaasa võtnud ja seega HFCK vastuvõtualast väljas.

Pange tähele, et mobiiltelefoni aku võib kiiresti tühjeneda, kui Bluetooth funktsioon on aktiivne. Kui Te Bluetooth funktsiooni enam kasutada ei soovi, näiteks kui pargite auto pikemaks ajaks ootele, on soovitatav see funktsioon välja lülitada.

**Mitmikühendus** võimaldab ühendada HFCK-ga Bluetoothi kaudu samal ajal kahte mobiiltelefoni. Seda funktsiooni rakendatakse keskmisest nupust. Kõige hiljem ühendatud mobiiltelefon loetakse prioriteetseks, see tähendab, et kõik tabelis (lk 13 juhendis) kirjeldatud funktsioonid on seotud selle telefoniga.

Vaatamata suurele hulgal katsetatud mobiiltelefonidele ei saa me garanteerida, et kõik konfiguratsioonid on mitmikühenduse korral omavahel ühilduvad.

Kui HFCK süsteemiga ühendatakse nutitelefoni, ühendab süsteem end kõigepealt sellega, mis mis oli viimati ühendatud. Tingimuseks on see, et telefon asub sõidukis, Bluetooth funktsioon on sisse lülitatud ja kaugjuhtimise puldile sisestatud tunnusandmed ei ole kustutatud.

Telefonide samaaegsete sissetulevate kõnede korral saab teisele telefonile tulnud kõne vastu võtta ainult pärast esimesest kõnest keeldumist. Samuti on võimalik lõpetada esimene kõne ning seejärel keelduda teisest kõnest (mõlemal valikul tuleb vajutada miinus-nupule) või lõpetada esimene kõne ja vastata seejärel kohe teisele kõnele (vajutades pluss-nupule). Esimesest kõnet ei ole siiski võimalik panna ootele, sest sama telefoninumbrit ei saa valida.

### **Märkus!**

► Palume järgida riigis kehtivaid autosiseseid telefonikõnesid käsitlevaid seadusi.

► Häälvalimise funktsiooniga (Voice-Tags) mobiiltelefoni kasutamiseks HFCK-ga tuleb telefoninumbrit mobiiltelefoni eelnevalt vastavalt märkida .

## 8. Valgustatud kaugjuhtimispult

CC 9048												
Olek	Oleku kirjeldus	Vajutada pluss-nupule üks kord	Vajutada miinus-nupule üks kord	Vajutada keskmisele üks kord	Vajutada keskmisele nupule kaks korda	Hoida keskmist nuppu all 2 sekundit	Vajutada keskmisele nupule kaks korda	Hoida pluss-nuppu ja miinus-nuppu all 4 sekundit	Hoida pluss-nuppu all 10 sekundit	Hoida miinus-nuppu all 10 sekundit	Hoida pluss-nuppu ja keskmist nuppu all 4 sekundit	Hoida pluss-nuppu ja keskmist nuppu all 4 sekundit
<b>Ooterežiim</b>	Kui HFCK ei ole ühendatud telefoniga	Hellitugevus juurde	Hellitugevus maha	Automaatne ühendus sisse/välja	-	Mitmikihendus sisse/välja (1 pilks on välja lülitatud, 2 pilksu on sisse lülitatud)	-	Audio valik (1 pilks, 2 pilksu, 3 pilksu)	Häälijühised sisse/välja (1 pilks on välja lülitatud, 2 pilksu on sisse lülitatud)	Tehasaadete lihtestamine	AUX-IN sisse/välja (1 pilks on välja lülitatud, 2 pilksu on sisse lülitatud)	Mobiili audio sisse/välja (1 pilks on välja lülitatud, 2 pilksu on sisse lülitatud)
<b>Keele valik</b>	Pärast tehasaadete taastamist	-	-	Vall praegu kasutuselolev keel	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Ühendatud</b>	Kui HFCK on ühendatud telefoniga (või kahe telefoniga)	Hellitugevus juurde	Hellitugevus maha	Telefonikõne häälkäsklused	Valida uuesti	Katkestada HFCK ja telefoni (telefonide) ühendus	-	Lülitada DSP * sisse/välja telefonis (1 pilks on välja lülitatud, 2 pilksu on sisse lülitatud)	-	-	AUX-IN sisse/välja (1 pilks on välja lülitatud, 2 pilksu on sisse lülitatud)	Mobiili audio sisse/välja (1 pilks on välja lülitatud, 2 pilksu on sisse lülitatud)
<b>Sissetulev kõne</b>		Hellitugevus juurde	Hellitugevus maha	Nõustu kõnega	-	Keeldu kõnest	-	-	-	-	-	-
<b>Sissetulev kõne</b>	Kui HFCK on ühendatud telefoniga ja kõne on aktiivne (Mitmikihendus)	Hellitugevus juurde	Hellitugevus maha	Lõpeta esimene kõne ja aktiveeri sissetulev kõne	-	Keeldu teistest kõnest	-	-	-	-	-	-
<b>Aktiivne kõne</b>		Hellitugevus juurde	Hellitugevus maha	Lõpeta kõne	HFCK mikrofon hääletu (funktsioon on aktiveeritud kui DSP HFCK-s on aktiivne)	Muuda autokomplekti režiim privaatseks režiimiks või privaatne režiim autokomplekti režiimiks	HFCK mikrofon hääletu (funktsioon on aktiveeritud kui DSP HFCK-s on aktiivne)	Lülitage DSP HFCK-s sisse/välja (1 pilks on välja lülitatud, 2 pilksu on sisse lülitatud)	-	-	-	-

\* olenevalt mobiiltelefonist



## 9. Muusika mängimine

Muusika mängimisega CC 9048 käed-vabad autokomplektiga on kaks võimalust.

### Läbi A2DP (Bluetooth)

Kui telefon on ühendatud käed-vabad autokomplektiga Bluetooth kaudu, saab muusikat esitada läbi A2DP. Telefoni muusikamängija peab olema sisse lülitatud. Muusika taasesitamine toimub telefoniga (mängimine, peatus, paus, edasi, tagasi). Helitugevust võib reguleerida käed-vabad autokomplektiga.

### AUX-IN kaudu (juhtmeühendus)

Teiseks muusika taasesitamise võimaluseks on telefoni käed-vabad autokomplektiga ühendava AUX-IN juhtmeühenduse kaudu. Selle aktiveerimiseks tuleb hoida paremat (pluss) ja keskmist (funktsionaalset) nuppu all 4 sekundit. Pärast selle võimaluse käivitamist loeb seade oma olekuteate. Muusika esitamisel lülitub autoraadio hääletule režiimile. Muusika taasesitamine toimub välise muusikamängijaga (telefon, mp3, tahvelarvuti). AUX-IN võimaluse väljalülitamiseks tuleb parempoolset (pluss) ja keskmist (funktsionaalset) nuppu hoida all 4 sekundit.

#### Tähelepanu!

- ▶ Kui muusika mängimise ajal tuleb sisse kõne, muusika vaikib ja kõne kuvatakse esiplaanil. Pärast kõne lõppu mängib muusika edasi.
- ▶ Pärast seadme väljalülitamist muusika mängimise ajal tekib muusika esitlusse paus ja pärast seadme uuesti sisselülitamist ja pausi väljalülitamist esitatakse muusikat jälle edasi.

## 10. Telefoni laadimine

Kui telefon ühendada vastava juhtmega, saab nutitelefoni varustada elektritoitega. Elektrivarustus toimub HFCK kaudu. Selles mõttes ei ole oluline kas mobiiltelefoni ja HFCK vaheline Bluetooth ühendus on aktiivne või mitte.

#### Tähelepanu!

- ▶ Pange tähele, et mobiiltelefoni aku võib kiiresti tühjeneda, kui Bluetooth funktsioon on aktiivne. Kui Te Bluetooth funktsiooni enam kasutada ei soovi, näiteks kui pargite auto pikemaks ajaks ootele, on soovitatav see funktsioon välja lülitada.

## 11. Hooldus

Üldise iseloomuga või tehniliste küsimuste, ettepanekute ja kommentaaridega võite meie meeskonna poole pöörduda igal ajal. Teie ettepanekud ja tagasiside on alati teretulnud.

**Haldus:**

**BURY GmbH & Co. KG**  
**Robert-Koch-Straße 1-7**  
**D-32584 Löhne**  
**GERMANY**

**Tootja:**

**BURY Spółka z o.o.**  
**ul. Wojska Polskiego 4**  
**39-300 MIELEC**  
**POLAND**

Klienditoe telefon: +49(0)180 5 - 842 468\*

Faks: +49(0)180 5 - 842 329\*

\* 0,14 €/min. Deutsche Telekom AG tavatelefon,  
välismaalt helistamisel võivad telefonikõnede hinnad olla erinevad.

E-post: [hotline@bury.com](mailto:hotline@bury.com)

### Garantii / Kliendihaldus

Selle toote komponentide garantiiaeg on kokku kaks aastat alates lõpptarbijale müümise kuupäevast. Lõpptarbijaja peab garantiinõuded esitama toote müüjale (lepingupartnerile). Kui lepingupartner ei suuda seadme riket parandada, saate kasutada oma ostjaõigusi. Kui lepingupartneriga sõlmitud lepingus nähakse ette toote tagasisaatmine otse tootjale, siis võite toote tagasi saata otse meie teenindusmeeskonnale, lisades rikke üksikasjaliku kirjelduse saksa või inglise keeles ja ostutšeki koopia:

**BURY GmbH & Co. KG**  
**Im Hause DPD Depot 103**  
**Robinienweg**  
**D-03222 Lübbenau**  
**GERMANY**

Konkreetsed selgitused, mida tuleb defektse toote tagastamisel nõude alusena esitada (tagatis / garantii / teenindus), leiate riikide kaupa juhendi lõpus.

### Teave elektrikaupade kasutusest kõrvaldamise kohta ELis


Läbikriipsutatud ratastega prügikasti märk tähendab, et elektri- ja elektroonikaseadmed, patareid ja akud tuleb Euroopa Liidus kasutusest kõrvaldada eraldi. Palun ärge visake selliseid tooteid tavaliste olmejäätmete hulka. Selliste toodete omanikuna olete seadusega kohustatud need kasutusest kõrvaldamiseks viima kohalikku prügi kogumispunkti või taaskasutuskeskusesse, kuhu oma vanu elektriseadmeid on võimalik tasuta viia.


## 12. Seadme õige kasutamine

See käed-vabad autokomplekt on ette nähtud kasutamiseks ainult mootorsõidukites koos Bluetooth rakendusega mobiiltelefonidega. Süsteemi kasutamisel tuleb järgida selle riigi määrusi ja seadusi, kus sõidukiga sõidetakse ning kasutatava mobiiltelefoni kohta käesolevas dokumendis esitatud juhiseid.

## 13. Kooskõlastused ja vastavusdeklaratsioon

BURY toodete ostmine, tootmine, teenindus ja müügitegevus peavad vastama karmidele kvaliteedi ja keskkonna majandamise nõuetele vastavalt standarditele ISO / TS 16949 ja ISO 14001. Telemaatilistel seadmel on

 CE heakskiit vastavalt 1999/5/EÜ määrusele raadio ja telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmete kohta

 e1 tüübikinnituse E-märk vastavalt 2009/19/EÜ määrusele sõidukite elektromagnetilise ühilduvuse kohta

Seadme tootjalt võite kirja teel küsida vastavusdeklaratsiooni esitamist, saates avalduse tootja aadressile (eespool) või e-posti aadressil: [ce\\_conformance@bury.com](mailto:ce_conformance@bury.com)  
Palun esitage e-maili teel taotlus inglise või saksa keeles.

Versioon: 07/2012

25.1484.0-02-250712

Tootja jätab endale muudatuste tegemise õiguse. Ettevõtte ei võta endale vastutust käesolevas dokumendis esineda võivate vigade või puuduva info eest.

Bluetooth® kaubamärk ja Bluetooth® logod on Bluetooth SIG, Inc.

BURY Technologies kasutab neid kaubamärke vastava litsentsi alusel. Kõik muud toote- ja teenuseniimetused kuuluvad nende omanikele.

© 2012 BURY. Kõik õigused kaitstud.

## **EKSPRESS MÜÜGIGARANTII – AUSTRALIA KEHTIB ALATES 1. JAANUARIST 2012**

Point to Point Technology Pty Ltd poolt Austraaliasse imporditud tootele kehtib garantii mistahes materjalide ja teostuse kvaliteediga seotud probleemide suhtes järgmistel tingimustel.

Garantii andja:	POINT TO POINT TECHNOLOGY PTY LTD 2/2 KEYSBOROUGH CLOSE, KEYSBOROUGH VIC 3173 KLIENDITOE TASUTA TELEFONINUMBER: 1300 550 720 E-POST: service@ptp.net.au
Geograafiline piirkond:	AUSTRALIAST OSTETUD TOODE importija Point to Point Technology Pty Ltd
Garantiaeg:	2 AASTAT OSTUKUUPÄEVAST (palun säilitada ostutšekk kehtiva garantiinõude tõendamiseks)

### **GARANTIINÕUDE PROTSESS**

Kui tootega on probleeme, võtke palun ühendust Point to Point Technology Pty Ltd (PTP) klienditoe tasuta numbril: 1300 550 720.

PTP küsib tõenduseks ka ostutšekki, mis kinnitab 2 aastasel garantiiajal kehtivat garantiinõude õigust. Ostutšeki mitte esitamisel ei rahulda PTP Teie garantiinõuet.

PTP pakub kõigepealt defektse toote asendamise võimalust. Pange tähele, et asendame Teie toote samasuguse tootega, mis võib olla ka remonditud seade, mille mudel ja versioon on täpselt sama mis Teie tootel. Remonti viidud toote võime pigem asendada sama tüüpi remonditud seadmega. Tootte remontimisel võime kasutada renoveeritud detaile.

Kui Teie garantiinõue on kinnitatud, saadab PTP Teile seda asendava toote, tasudes ise kõik saatekulud. Pakis on kott defektse seadme tagasisaatmiseks. Kui Te ei soovi garantiinõuet edasi menetleda, peate asendusseadme meile tagastama, kasutades ettemaksuga tagastuskotti. Kui klient ei tagasta kumbagi seadet 14 päeva jooksul, võidakse temalt nõuda asendusseadme väljamaksmist.

### **GARANTII ERANDID**

Garantiinõuet ei rahuldata ostutšeki mitte esitamisel.

Toote rikke põhjuseks on väärkasutus, kuritarvitamine või mittesihipärane kasutamine.

Toote kahjustused tulenevad otsesest hoolimatusest.

Rikke põhjuseks on toote kasutamine teisiti kui see on ette nähtud tootja kasutusjuhendis esitatud juhistes.

Toote rikke põhjuseks on tootja kasutusjuhendis soovitatud paigalduskorra eiramine.

### **TEIE ÕIGUSED VASTAVALT AUSTRALIA TARBIBAÕIGUSELE**

Meie toodetele kehtib garantii, mida Austraalia tarbijakaitse õigus ei saa eirata.

Teil on õigus toote väljavahetamiseks või hüvitamiseks suurte defektide korral ja hüvitusele mistahes muu põhjendatult eeldatava kahju korral. Teil on õigus nõuda toote parandamist või asendamist, kui toote kvaliteet Teid ei rahulda ja puudused ei kujuta endast olulist riket.

